

MONDAY, JANUARY 6[19], 2015

The Holy Theophany of our Lord, God and Savior Jesus Christ. The Baptism of the Lord

THE VIGIL SERVICE

Priest: **B**lessed is our God, always, now and ever and unto the ages of ages.

Reader: Amen.

COMPLINE

Reader: **G**lory to Thee, our God, glory to Thee.

Heavenly King, O Comforter, the Spirit of truth, Who art everywhere present and fillest all things, O Treasury of every good and Bestower of life: come and dwell in us, and cleanse us from every stain, and save our souls, O Good One.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (*Three times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Most holy Trinity, have mercy on us. Lord, wash away our sins. Master, pardon our iniquities. Holy One, visit and heal our infirmities for Thy Name's sake.

Lord, have mercy. (*Three times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the heavens, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our debts, as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the kingdom, and the power and the glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Reader: Amen.

Lord, have mercy. (*12 times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O come, let us worship our King and God.

O come, let us worship and fall down before Christ, our King and God.

O come, let us worship and fall down before the Very Christ, our King and God.

PSALM 4

When I called upon Thee, O God of my righteousness, Thou didst hearken unto me; in my affliction Thou hast enlarged me. Have compassion on me and hear my prayer. O ye sons of men, how long will ye be slow of heart? Why do ye love vanity, and seek after falsehood? Know also that the Lord hath made wondrous His holy one; the Lord will hearken unto me when I cry unto Him. Be angry, and sin not; feel compunction upon your beds for what ye say in your hearts. Sacrifice a sacrifice of righteousness, and hope in the Lord. Many say: "Who will show us good things?" The light of Thy countenance, O Lord, hath been impressed upon us; Thou hast given gladness to my heart. From the fruit of their wheat, wine and oil are they multiplied. In peace in the same place I shall lay me down and sleep. For Thou, O Lord, alone hast made me to dwell in hope.

PSALM 6

O Lord, rebuke me not in Thine anger, nor chasten me in Thy wrath. Have mercy on me, O Lord, for I am weak. Heal me, O Lord, for my bones are troubled, and my soul is troubled greatly; but Thou, O Lord, how long? Turn to me again, O Lord, deliver my soul; save me for Thy mercy's sake. For in death there is none that is mindful of Thee, and in hell who will confess Thee? I toiled in my groaning; every night I will wash my bed, with tears will I water my couch. Through wrath is my eye become troubled, I have grown old among all my enemies. Depart from me all ye that work vanity, for the Lord hath heard the voice of my weeping. The Lord hath heard my supplication, the Lord hath received my prayer. Let all my enemies be greatly put to shame and be troubled, let them be turned back, and speedily be greatly put to shame.

PSALM 12

How long, O Lord, wilt Thou utterly forget me? How long wilt Thou turn Thy face away from me? How long shall I take counsel in my soul with grievings in my heart by day and by night? How long shall my enemy be exalted over me? Look upon me, hear me, O Lord my God; enlighten my eyes, lest at any time I sleep unto death. Lest at any time my enemy say: "I have prevailed against him." They that afflict me will rejoice if I am shaken; but as for me, I have hoped in Thy mercy. My heart will rejoice in Thy salvation. I will sing to the Lord, Who is my benefactor, and I will hymn the Name of the Lord Most High.

Look upon me, hear me, O Lord my God; enlighten mine eyes, lest at any time I sleep unto death. Lest at any time mine enemy say: "I have prevailed against him."

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God. *(Three times)*

Lord, have mercy. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

PSALM 24

To Thee, O Lord, have I lifted up my soul. O my God, in Thee I have trusted; let me never be put to shame, nor let mine enemies laugh me to scorn. Yea, let none that wait on Thee be put to shame; let them be ashamed that are lawless without a cause. Make Thine ways, O Lord, known to me and teach me Thy paths. Lead me in Thy truth and teach me, for Thou art God my Savior; for on Thee have I waited all the day long. Remember Thy compassions, O Lord, and Thy mercies, for they are from everlasting. The sins of my youth and my ignorance remember not; according to Thy mercy remember Thou me, for the sake of Thy goodness, O Lord. Good and upright is the Lord; therefore will He set a law for them that sin in the way. He will guide the meek in judgment, He will teach the meek His ways. All the ways of the Lord are mercy and truth to them that seek after His covenant and His testimonies. For the sake of Thy Name, O Lord, cleanse my sin, for it is great. Who is the man that feareth the Lord? He will set him a law in the way which He hath chosen. His soul shall dwell among good things, and his seed shall inherit the earth. The Lord is the strength of them that fear Him, and His covenant shall be manifested to them. My eyes are ever toward the Lord, for He it is that will draw my feet out of the snare. Look upon me, and have mercy on me; for I am alone and poor. The afflictions of my heart are multiplied; bring me out of my troubles. Behold my lowliness and my toil, and forgive all my sins. Look upon my enemies, for they are multiplied, and with an unjust hatred have they hated me. Keep my soul and rescue me; let me not be put to shame, for I have hoped in Thee. The innocent and the upright have cleaved to me, for I waited on Thee, O Lord. Redeem Israel, O God, out of all his afflictions.

PSALM 30

In Thee, O Lord, have I hoped, let me not be put to shame in the age to come; in Thy righteousness deliver me and rescue me. bow down Thine ear unto me, haste to rescue me, be Thou unto me a God to defend me and a house of refuge to save me. For my strength and my refuge art Thou, and for Thy name's sake wilt Thou guide me and nourish me. Thou wilt bring me out of this snare which they have hid for me, for Thou art my defender, O Lord. Into Thy hands will I commit my spirit; Thou hast redeemed me, O Lord God of truth. Thou hast hated them that cling to empty vanities; but I have hoped in the Lord. I will rejoice and be glad in Thy mercy, for Thou hast regarded my lowliness; Thou hast saved my soul out of necessities, and hast not shut me up in the hands of enemies; Thou hast set my feet in a spacious place. Have mercy on me, O Lord, for I am afflicted; mine eye is troubled with anger, s also my soul and my belly. For my life is spent with grief, and my years with groanings; my strength hath grown weak in poverty, and my bones are troubled. I am become a reproach among all mine enemies, and greatly for my neighbors also, and a fear to mine acquaintances. They that saw me without fled from me. I am forgotten by the heart like a dead man. I am become like a broken vessel. For I have heard the reproach of many that dwell round about; when they assembled together against me, they devised to take away my life. But as for me, I have hoped in Thee, O Lord; I have said: "Thou art my God; in Thy hands are my lots." Deliver me from the hands of mine enemies, and from them that persecute me. Make Thy face to shine upon Thy servant, save me in Thy mercy. O Lord, let me not be put to shame, for I have called upon Thee; let the ungodly be put to shame and let them be brought down into hell. Speechless be the deceitful lips which speak iniquity against the righteous man with arrogance and contempt. How great is the multitude of Thy goodness, O Lord, which Thou hast hid for them that fear Thee, which Thou hast wrought for them that hope in Thee before the sons of men. Thou shalt hide them in the secrecy of Thy presence from the disturbance of men; Thou shalt shelter them in the tabernacle from the contradiction of tongues. Blessed is the Lord, for He hath made His mercy wondrous in a fortified city. But as for me, I said in mine ecstasy: "I am cast away from the presence of Thine eyes." Therefore hast Thou heard the voice of my supplication when I cried unto Thee. O love ye the Lord, all ye His saints, for the Lord requireth truth; and unto them that act wit exceeding pride, He rendereth them their due. Be ye manful, and let your heart be strengthened, all ye that hope in the Lord.

PSALM 90

He that dwelleth in the help of the Most High shall abide in the shelter of the God of heaven. He shall say to the Lord: "He is my helper and my refuge, my God, and I will hope in Him." For He shall deliver thee from the snare of the hunters and from every troubling word. With His shoulders will He overshadow thee, and under His wings shalt thou have hope. With a shield will His truth encompass thee; thou shalt not be afraid for the terror by night, nor for the arrow that flieth by day, nor for the thing that walketh in darkness, nor for the mishap and demon of noonday. A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand, but it shall not come nigh thee. With thine eyes only shalt thou behold, and thou shalt see the reward of sinners, thou who canst say: "For Thou, O Lord art my hope". Thou hast made the Most High thy refuge; no evils shall come nigh thee, and no plague shall draw nigh thy body. For He shall give His angels charge over thee, to keep thee in thy ways. On their hands shall they bear thee up, lest at any time thou dash thy foot against a stone. Upon the asp and basilisk shalt thou tread, and thou shalt trample upon the lion and the dragon. "For he hath set his hope on Me, and I will deliver him; I will shelter him because he hath known My Name. He shall cry unto Me, and I will hearken unto him. I am with him in affliction, and I will rescue him and glorify him. With length of days will I satisfy him, and I will show him My salvation."

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.
 Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God. *(Three times)*
 Lord, have mercy. *(Three times)*
 Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

FROM THE PROPHECY OF ISAIAH

Reader: God is with us, understand, ye nations, and submit yourselves: for God is with us.
Choir: God is with us, understand, ye nations, and submit yourselves: for God is with us. (Three times)
Reader: Hear ye, even to the uttermost ends of the earth:
Choir: For God is with us.
Reader: Submit yourselves, ye mighty ones:
Choir: For God is with us.
Reader: If again ye shall rise up in your might, again shall ye be overthrown:
Choir: For God is with us.
Reader: If any take counsel together, them the Lord destroy:
Choir: For God is with us.
Reader: And the word which ye shall speak shall not abide in you:
Choir: For God is with us.
Reader: For we fear not your terror, neither are we troubled:
Choir: For God is with us.
Reader: But the Lord our God, He it is to Whom we will ascribe holiness, and Him will we fear:
Choir: For God is with us.
Reader: And if I put my trust in Him, He shall be my sanctification:
Choir: For God is with us.
Reader: I will set my hope on Him, and through Him shall I be saved:
Choir: For God is with us.
Reader: Lo, I and the children whom God hath given me:
Choir: For God is with us.
Reader: The people that walked in darkness have seen a great light:
Choir: For God is with us.
Reader: And they that dwelt in the land of the shadow of death, on them hath the light shined:
Choir: For God is with us.
Reader: For unto us a Child is born, a Son is given:
Choir: For God is with us.
Reader: And the government shall be upon His shoulder:
Choir: For God is with us.
Reader: And of His peace there shall be no end:
Choir: For God is with us.
Reader: And His Name shall be called in the great council of the angels:
Choir: For God is with us.
Reader: Wonderful Counselor:
Choir: For God is with us.
Reader: The mighty God, the Everlasting Father, the Prince of peace:
Choir: For God is with us.
Reader: The Father of the world to come:
Choir: For God is with us.
Reader: Glory to the Father, and the Son, and the Holy Spirit:
Choir: For God is with us.
Reader: both now, and ever, and to the ages of ages. Amen:
Choir: For God is with us.
Reader: God is with us, understand, ye nations, and submit yourselves: for God is with us.

Choir: God is with us, understand, ye nations, and submit yourselves: for God is with us. (*Three times*)

Reader: The day is past; I thank Thee, O Lord; grant me, I entreat Thee, that this evening and this night I fall into no sin, and save me, O Savior.

Glory to the Father, and the Son, and the Holy Spirit:

The day is past; I sing praises to Thee, O Master; grant me, I entreat Thee, that this evening and this night I may be assailed by no temptation, and save me, O Savior.

Both now, and ever, and to the ages of ages. Amen.

The day is past; I hymn Thee, O Holy One; grant me, I entreat Thee, that this evening and this night I may pass without any peril, and save me, O Savior.

With songs unceasing the bodiless powers of the Cherubim glorify Thee; the six-winged beings, the Seraphim, with voices perpetual extol Thee exceedingly. With trice-holy songs, all the host of the angels laud Thee. For Thou art the Father before all worlds, and hast with Thee Thy Son Who is also from everlasting, and hast also the Spirit of Life, coequal in honor, and showest forth the Trinity undivided. O most holy Virgin, Mother of God, and ye eye-witnesses and servants of the Word (*apostles*), with all the company of the prophets and the martyrs, who have attained life immortal, pray zealously for all of us, for we are all in dire distress; that, being delivered from the wiles of the evil one, we may loudly sing the angelic song: "Holy, holy, holy, thrice-holy Lord, have mercy on us and save us. Amen."

THE SYMBOL OF FAITH

I believe in one God, the Father Almighty, Maker of heaven and earth and all things visible and invisible; and in one Lord Jesus Christ, the Son of God, the Only-begotten, begotten of the Father before all ages, Light of Light, true God of true God, begotten, not made, being of one essence with the Father, by Whom all things were made; Who for us men and for our salvation came down from the Heavens, and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man; and was crucified for us under Pontius Pilate, suffered and was buried; and arose again on the third day according to the Scriptures; and ascended into the Heavens, and sitteth at the right hand of the Father; and shall come again, with glory, to judge both the living and the dead, Whose Kingdom shall have no end; and in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of Life, Who proceedeth from the Father, Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified, Who spake by the prophets; in one Holy, Catholic, and Apostolic Church. I confess one baptism for the remission of sins. I look for the resurrection of the dead; and the life of the age to come. Amen.

O most-holy Lady, Birthgiver of God, pray for us sinners.

O all ye heavenly host of angels and archangels, pray for us sinners.

O saint John, prophet and forerunner and Baptist of our Lord Jesus Christ, pray for us sinners.

O holy glorious apostles, prophets and martyrs, and all saints, pray for us sinners.

O ye reverend and God-bearing fathers, pastors and teachers of the world, pray for us sinners.

O invincible and inconceivable and divine power of the honorable and life-giving Cross, do not forsake us sinners.

O God, cleanse us sinners.

O God, cleanse us sinners, and have mercy on us.

THRICE-HOLY, TO "OUR FATHER"

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (*Three times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Most holy Trinity, have mercy on us. Lord, wash away our sins. Master, pardon our iniquities. Holy One, visit and heal our infirmities for Thy Name's sake.

Lord, have mercy. (*Three times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the heavens, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our debts, as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the kingdom, and the power and the glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

Troparion of Theophany, tone 1

When Thou wast baptized in the Jordan, O Lord, the worship of the Trinity was made manifest: for the voice of the Father bore witness to Thee, calling Thee His beloved Son, and the Spirit in the form of a dove confirmed the certainty of the word. O Christ our God, Who hast appeared and enlightened the world, glory to Thee.

Reader: Lord, have mercy. (*Forty times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

More honorable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, thee, who without corruption gavest birth to God the Word, the very Birthgiver of God, do we magnify.

In the Name of the Lord, father bless.

Priest: Through the prayers of our holy Fathers, O Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us.

Reader: Amen.

PRAYER OF SAINT BASIL THE GREAT

O Lord, Lord, Who hast delivered us from every arrow that flies by day, deliver us also from every thing that infests the darkness. Accept our evening sacrifice, even the lifting up of our hands. Grant that we may pass through the course of the night without blemish, untempted of evil things; and deliver us from every alarm and fear that cometh to us from the devil. Grant unto our souls compunction, and unto our thoughts care concerning that strict scrutiny which shall come in thy dread and just Day of Judgment. Nail our flesh to the fear of Thee, and mortify our earthly members, so that even in the quietness of sleep we may be illuminated by the vision of Thy judgments. Remove from us also every unseemly imagination and hurtful carnal passion. Raise us up again at the hour of prayer fortified in the faith, and advancing in Thy commandments; through the favor and goodness of Thine Only-begotten Son, with Whom Thou art blessed, together with Thine All-holy and good and life-giving Spirit, now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O come, let us worship our King and God.

O come, let us worship and fall down before Christ, our King and God.

O come, let us worship and fall down before the Very Christ, our King and God.

PSALM 50

Have mercy on me, O God, according to Thy great mercy; and according to the multitude of Thy compassions blot out my transgression. Wash me thoroughly from mine iniquity, and cleanse me from my sin. For I know mine iniquity, and my sin is ever before me. Against Thee only have I sinned and done this evil before Thee, that Thou mightest be justified in Thy words, and prevail when Thou art judged. For behold, I was conceived in iniquities, and in sins did my mother bear me. For behold, Thou hast loved truth; the hidden and secret things of Thy wisdom hast Thou made manifest unto me. Thou shalt sprinkle me with hyssop, and I shall be made clean; Thou shalt wash me, and I shall be made whiter than snow. Thou shalt make me to hear joy and gladness; the bones that be humbled, they shall rejoice. Turn Thy face away from my sins, and blot out all mine iniquities. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Cast me not away from Thy presence, and take not Thy Holy Spirit from me. Restore unto me the joy of Thy salvation, and with Thy governing Spirit establish me. I shall teach transgressors Thy ways, and the ungodly shall turn back unto Thee. Deliver me from blood-guiltiness, O God, Thou God of my salvation; my tongue shall rejoice in Thy righteousness. O Lord, Thou shalt open my lips, and my mouth shall declare Thy praise. For if Thou hadst desired sacrifice, I had given it; with whole-burnt offerings Thou shalt not be pleased. A sacrifice unto God is a broken spirit; a heart that is broken and humbled God will not despise. Do good, O Lord, in Thy good pleasure unto Zion, and let the walls of Jerusalem be built. Then shalt Thou be pleased with a sacrifice of righteousness with oblation and whole-burnt offerings. Then shall they offer bullocks upon Thine altar.

PSALM 101

O Lord, hear my prayer and let my cry come unto Thee. Turn not Thy face away from me; in the day when I am afflicted, incline Thine ear unto me. In the day when I call upon Thee, quickly hearken unto me. For my days are vanished like smoke, and my bones consumed like wood for the burning. I am smitten like grass, and withered is my heart, for I forgot to eat my bread. By reason of the voice of my groaning, my bone hath cleaved unto my flesh. I am become like a pelican of the wilderness, I am like an owl in a ruined house. I have watched and am like a sparrow that sitteth alone upon the house top. The whole day long mine enemies reproached me, and they that praised me made an oath against me. For before the face of Thy wrath and Thine anger I ate ashes like bread, and my drink I mingled with weeping; for after uplifting me, Thou hast dashed me down. My days like a shadow have declined, and I like grass am withered. But Thou, O Lord, for ever abidest, and Thy remembrance is unto generation and generation. Thou shalt rise up and have pity upon Zion, for it is time to have compassion on her, yea, the time is come. For Thy servants have taken pleasure in her stones, and they shall feel pity for her dust. And the nations shall fear Thy name, O Lord, and the kings of the earth Thy glory. For the Lord shall build up Zion, and he shall be seen in His glory. He hath regarded the prayer of the humble, and hath not despised their supplication. Let this be written for another generation, and the people that is being created shall praise the Lord. For He hath looked down from His holy height; the Lord from heaven hath looked upon the earth to hear the groaning of them that be in fetters, to loose the sons of the slain, to declare in Zion the name of the Lord and His praises in Jerusalem, when the peoples are gathered together and the kings to serve the Lord. He answered Him in the way of his strength: "The fewness of my days declare unto me. Take me not away at the half of my days; in generations and generations are Thy years. In the beginning, O Lord, Thou didst lay the foundation of the earth, and the heavens are the works of Thy hands. The shall perish, but Thou abidest; and all like a garment shall grow old, and as a vesture shalt Thou fold them, and they shall be changed; but Thou art the same and Thy years shall not fail. The sons of Thy servants shall have their dwelling, and their seed for ever shall be guided aright."

PRAYER OF MANASSEH, KING OF JUDAH

O Lord Almighty, God of our fathers, of Abraham, of Isaac and of Jacob and of their righteous seed; Who hast made heaven and earth with all the firmament thereof; Who hast bound the sea with the word of Thy commandment; Who hast shut up the deep and sealed it with Thy terrible and glorious Name; Whom creatures fear, yea, they tremble before the presence of Thy power. For the majesty of Thy glory cannot be borne, and not to be resisted is the anger of Thy threatening toward sinners; but Thy merciful promise is immeasurable and unsearchable. For Thou art the Lord Most High, of tender compassion, long-suffering, rich in mercy, Who grieveest over the evils of mankind. Thou, O Lord, according to the multitude of Thy loving-kindness, hast promised repentance and forgiveness to those who have sinned against Thee, and in the plenitude of Thy compassions hast appointed repentance to sinners, that they may be saved. Thou, therefore, the Lord God of hosts, hast not appointed repentance to the just, to Abraham, and to Isaac, and to Jacob, who have not sinned against Thee; but Thou hast appointed repentance to me a sinner, for my sins are more in number than the sands of the sea. My transgressions are multiplied, O Lord, my transgressions are multiplied, and I am not worthy to behold and see the height of heaven because of the multitude of my iniquities. I am bowed down with many iron bands, so that I cannot lift up my head by reason of my sins, neither have I any respite: for I have provoked Thy wrath, and have done that which is evil in Thy sight; I have not done Thy will, neither have I kept Thy commandments. Now, therefore, I bow the knees of my heart, imploring kindness of Thee. I have sinned, O Lord, I have sinned, and I acknowledge my iniquities. But I humbly beseech Thee, forgive me, O Lord, forgive me, and destroy me not together with my iniquities, neither preserve Thou Thy divine wrath against my evil deeds for ever; neither condemn me to the lower parts of the earth. For Thou, O God, art the God of those who are penitent; and in me wilt Thou manifest all Thy goodness; for Thou wilt save me, unworthy though I be, because of Thy great mercy, and I will praise Thee henceforth, all the days of my life. For all the Host of heaven sings Thy praise, and Thine is the glory, unto the ages of ages. Amen.

THRICE-HOLY, TO "OUR FATHER"

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (*Three times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Most holy Trinity, have mercy on us. Lord, wash away our sins. Master, pardon our iniquities. Holy One, visit and heal our infirmities for Thy Name's sake.

Lord, have mercy. (*Three times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the heavens, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our debts, as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the kingdom, and the power and the glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

Kontakion of Theophany, tone 4

Thou hast appeared today to the whole world, and Thy light, O Lord, hath been marked upon us, who with knowledge hymn Thee: "Thou hast come, Thou hast appeared, O unapproachable Light."

Reader: Lord, have mercy. (*Forty times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

More honorable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, thee, who without corruption gavest birth to God the Word, the very Birthgiver of God, do we magnify.

In the Name of the Lord, father bless.

Priest: Through the prayers of our holy Fathers, O Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us.

Reader: Amen.

PRAYER OF SAINT MARDARIUS

O Sovereign Master, God Father Almighty, Lord the Only-begotten Son Jesus Christ, and the Holy Spirit, one Godhead, one Power, have mercy on me, a sinner; and by means which are known to Thee, save me, Thine unworthy servant; for blessed art Thou unto the ages of ages. Amen.

O come, let us worship our King and God.

O come, let us worship and fall down before Christ, our King and God.

O come, let us worship and fall down before the Very Christ, our King and God.

PSALM 69

O Lord, be attentive unto helping me; O Lord, make haste to help me. Let them be shamed and confounded that seek after my soul. Let them be turned back and brought to shame that desire evils against me. Let them be turned back straightway in shame that say to me: "Well done! Well done!" Let them all be glad and rejoice in Thee that seek after Thee, O God,

and let them that love Thy salvation say continually: "The Lord be magnified." But as for me, I am poor and needy; O God, come to my aid. My helper and my deliverer art Thou, O Lord; do not tarry long.

PSALM 142

O Lord, hear my prayer, give ear to my supplication in Thy truth; hearken unto me in Thy righteousness; and enter not into judgment with Thy servant, for in Thy sight shall no man living be justified. For the enemy hath persecuted my soul; he hath humbled my life down to the earth. He hath set me in darkness as those that have been long dead, and my spirit within me is become despondent; within me my heart is troubled. I remembered days of old, I meditated on all Thy works, I pondered on the creations of Thy hands. I stretched forth my hands unto Thee; my soul thirsteth after Thee like a waterless land. Quickly hear me, O Lord; my spirit hath fainted away. Turn not Thy face away from me, lest I be like unto them that go down into the pit. Cause me to hear Thy mercy in the morning; for in Thee have I put my hope. Cause me to know, O Lord the way wherein I should walk, for unto Thee have I lifted up my soul. Rescue me from mine enemies, O Lord; unto Thee have I fled for refuge. Teach me to do Thy will, for Thou art my God. Thy good Spirit shall lead me in the land of uprightness. For Thy Name's sake, O Lord, shalt Thou quicken me, in Thy righteousness shalt Thou bring my soul out of affliction, and in Thy mercy shalt Thou utterly destroy mine enemies; and Thou shalt cut off all of them that afflict my soul, for I am Thy servant.

THE GREAT DOXOLOGY

Glory to God in the highest, and on earth peace, good will among men. We praise Thee, we bless Thee, we worship Thee, we glorify Thee, we give thanks to Thee, by reason of Thy great glory: O Lord, Heavenly King, God the Father Almighty, O Lord, the Only-begotten Son Jesus Christ, and the Holy Spirit. O Lord God, Lamb of God, Son of the Father: Thou, that takest away the sin of the world, have mercy on us; Thou, that takest away the sins of the world, receive our prayer. Thou, that sittest at the right hand of the Father, have mercy on us. For Thou alone art holy, Thou alone art Lord, Jesus Christ, to the glory of the Father. Amen. Every night will I bless Thee, and I will praise Thy Name for ever, yea, for ever and ever. O Lord, Thou hast been our refuge from generation to generation. I said: "O Lord, have mercy on me; heal my soul, for I have sinned against Thee." Lord, unto Thee have I fled for refuge; teach me to do Thy will, for Thou art my God, for in Thee is the fountain of life; in Thy light shall we see light. Continue Thy mercy unto them that know Thee. Vouchsafe, O Lord, to keep us this night without sin. Blessed art Thou, O Lord, the God of our fathers, and praised and glorified is Thy Name unto the ages. Amen. Let Thy mercy, O Lord, be upon us, according as we have hoped in Thee. Blessed art Thou, O Lord, teach me Thy statutes. Blessed art Thou, O Master, grant me understanding of Thy statutes. Blessed art Thou, O Holy One, enlighten me by Thy statutes. O Lord, Thy mercy endureth forever; disdain not the work of Thy hands. Unto Thee is due praise, unto Thee is due song, unto Thee glory is due, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

THE PETITIONS OF FERVENT DEVOTION (LITYA)

Choir: **H**e Who covers Himself with light as with a garment has vouchsafed for our sakes to become as we are. Today He is covered by the streams of the Jordan, though He has no need to be cleansed by them: but through the cleansing that He Himself receives He bestows regeneration on us. O wonder! Without fire He casts anew and without shattering He refashions; and He saves those who are enlightened by Him, Christ our God, the Savior of our souls.

Reader: John the Baptist saw Thee draw near, Who clearest by the Spirit and by fire the sin of the world, and he cried aloud in fear and trembling, saying: "I dare not touch Thine immaculate head. Do Thou, O Master, sanctify me by Thine epiphany, O Thou Who alone lovest mankind."

Come, let us do as the wise virgins; come, let us go and meet the Master Who has appeared: for as a Bridegroom has He come forth to John. The Jordan, seeing Thee, crouched in fear and stopped; John cried aloud: "I dare not touch Thine immortal head." The Spirit came down in the form of a dove to hallow the waters, and a voice cried from on high: "This is My Son Who is come into the world to save mankind." O Lord, glory to Thee.

Christ is baptized; He comes up out of the waters, and with Him He carries up the world. He sees the heavens opened that Adam closed against himself and his posterity. The Spirit bears witness to His divinity, for He hastens toward His like; and a voice sounds from heaven, for it is from heaven that He has come down to Whom this testimony is given, and He is the Savior of our souls.

The hand of the Baptist trembled, when he touched Thine immaculate head; the river Jordan turned back, not daring to minister to Thee: for how could it (*Jordan*) that stood in awe of Joshua the son of Nun not be afraid of the Maker of Joshua? But Thou, our Savior, hast fulfilled all that was appointed, that so Thou mightest save the world by Thine epiphany, O Thou Who alone lovest mankind.

Glory the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

O Lord, wishing to fulfill that which Thou hast appointed from eternity, Thou hast received from all the creation ministers at this Thy mystery: Gabriel from among the angels, the Virgin from mankind, the Star from the heavens, and Jordan from among the waters; in its stream Thou hast washed away the transgression of the world. O Savior, glory to Thee.

Choir: ***both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.***

Today creation is enlightened, today all nature is glad, things of heaven and things upon earth. Angels and men mingle with one another, for where the King is present, there His army also goes. Let us run, then, to the Jordan; let us all see how John baptizes a sinless and uncreated head. Therefore let us cry aloud with one accord, echoing the voice of the

apostle: "The grace of God that brings salvation to all men has appeared, shining upon the faithful and granting them great mercy.

Deacon: Save, O God, Thy people, and bless Thine inheritance; visit Thy world with mercy and bounties; exalt the horn of Orthodox Christians, and send down upon us Thy rich mercies: by the intercessions of our all-immaculate Lady the Birthgiver of God and Ever-virgin Mary; by the power of the honorable and life-giving Cross; by the protection of the venerable, heavenly Bodiless Powers; by the supplications of the venerable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable Apostles; of our Fathers among the Saints, the great Hierarchs and universal Teachers Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom; of our Fathers among the Saints Nicholas, Archbishop of Myra in Lycia, the wonder-worker, and Spyridon, bishop of Trimythun; of our Fathers among the Saints, wonder-workers of all Russia and Hierarchs Peter, Alexis, Jonah and Philip; of our Fathers among the Saints John the wonderworker of Shanghai, San Francisco and all America; (*other Hierarchs among the Saints [especially Russian] may be mentioned here*); of the holy Equal-to-the apostles Methodius and Cyril, evangelizers of the Slavs, prince Vladimir, evangelizer of Russia, Nina, evangelizer of Georgia and Innocent, Metropolitan of Moscow and evangelizer of America; of the holy, glorious and all-laudable Martyrs; of the Great-martyrs George, Panteleimon, Catherine, Barbara and Tatiana; of the holy Hierarchs Tikhon, Nicholas and all the New Martyrs and Confessors of Russia; (*here other Martyrs may be mentioned*); of our venerable fathers Sergius of Radonezh and Seraphim of Sarov, the wonderworkers of all Russia and Herman of Alaska, wonderworker of all America; (*here other venerable ones may be mentioned*); the holy righteous Father John of Kronstadt, wonderworker of all Russia and Xenia of St. Petersburg; (*here other Saints may be mentioned ad lib.*); of the holy new hiero-martyr Romanus; new martyr of Russia presbyter Andrew and with him Lydia, Domnica, Mary and his two daughters: whose memories we celebrate today; of the holy and righteous Ancestors of God Joachim and Anna; and of all Thy Saints: we beseech Thee, O greatly merciful God, hearken unto us sinners, who pray to Thee, and have mercy on us.

Choir: Lord, have mercy. (*30 times*)

Deacon: Furthermore we pray for our great lord and father, his holiness patriarch Cyril; for our lord the most reverend metropolitan Hilarion; for our lord the right reverend archbishop Cyril; for our lord the right reverend bishop Theodosius; and for all our brethren in Christ; and for every Christian soul that is afflicted and weary in well-doing, in need of God's mercies and succor; for the protection of this holy Temple and for those who abide therein; for the peace and the quietness of the whole world; for the welfare of God's holy Churches; for the salvation and assistance of our fathers and brethren, who, with diligence and in the fear of God, do labor and serve; for those who are absent and abroad; for the healing of those who lie in sickness; for the repose, refreshment, blessed memory and remission of sins of our devout fathers and brethren, Orthodox believers, departed this life before us, who here, and in all the world, lie asleep in the Lord; for the deliverance of captives; and for our brethren who are taking part in these ministrations; and for all who minister and have ministered in this holy Temple; let us say:

Choir: Lord, have mercy. (*50 times*)

Deacon: Furthermore, we pray for the suffering land of Russia and for her people who are in the fatherland and in the diaspora, for this country, its government and its armed forces, and for every Christian country; let us say:

Choir: Lord, have mercy. (*40 times*)

Deacon: Furthermore, we pray that He will preserve this city and this holy Temple, and every city and land, from pestilence, famine, earthquake, flood, fire, the sword, the invasion of enemies and from civil strife; and that our good God, Who loveth mankind, will be graciously favorable and easy to be entreated, and will turn away from us all wrath stirred up against us, and deliver us from all His righteous chastisement which impends against us, and have mercy on us.

Choir: Lord, have mercy. (*Three times*)

Deacon: Furthermore, we pray that the Lord God will hearken unto the voice of petition of us sinners, and have mercy on us.

Choir: Lord, have mercy. (*Three times*)

Priest: Hear us, O God our Savior, the hope of all the ends of the earth and of those who are far off upon the sea; and be merciful, be merciful, O Master, upon us sinners, and have mercy on us. For Thou art a merciful God and loveth mankind, and unto Thee do we send up glory, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

Priest: Peace be to all.

Choir: And to thy spirit.

Deacon: Let us bow our heads to the Lord.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: O most merciful Master, Lord Jesus Christ our God, by the intercessions of our all-immaculate Lady the Birthgiver of God and Ever-virgin Mary, by the power of the honorable and life-giving Cross; by the protection of the venerable, heavenly Bodiless Powers; by the supplications of the venerable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable Apostles; of our Fathers among the Saints, the great Hierarchs and universal Teachers; of the holy, glorious and all-laudable Martyrs; of the venerable and God-bearing fathers; of the holy new hiero-martyr Romanus; new martyr of Russia presbyter Andrew and with him Lydia, Domnica, Mary and his two daughters: whose memories we celebrate today; of the holy and righteous Ancestors of God Joachim and Anna; and of all Thy Saints: Make our prayers

acceptable; grant us remission of our transgressions; hide us under the shadow of Thy wings; drive far from us every foe and adversary; make our life peaceful, O Lord. Have mercy upon us and upon Thy world, and save our souls, for Thou art gracious and lovest mankind.

Choir: Amen.

THE APOSTICHA HYMNS OF THE DAY

Choir: Seeing Thee, O Christ our God, draw near to him in the river Jordan, John said: "Why art Thou, Who hast no defilement, come to Thy servant, O Lord? In whose name shall I baptize Thee? Of the Father? But Thou dost bear Him in Thyself. Of the Son? But Thou art Thyself this Son made flesh. Of the Holy Spirit? But Thou knowest that through Thine own mouth Thou dost give Him to the faithful." O God Who hast appeared, have mercy on us.

Reader: ***The sea beheld and fled, Jordan turned back.***

The waters saw Thee, O God: the waters saw Thee and were afraid. For the cherubim cannot lift their eyes upon Thy glory, nor can the seraphim gaze upon Thee: but standing by Thee in fear, the first carry Thee and the second glorify thy might. With them, O merciful Lord, we proclaim thy praises and we say: "O God, Who hast appeared, have mercy upon us."

What aileth thee, O sea, that thou fleddest? And thou Jordan, that thou didst turn back?

Today the Maker of heaven and earth comes in the flesh to the Jordan. He Who is sinless asks for baptism, that He may cleanse the world from the error of the enemy. He Who is the Master of all is baptized by a servant, and He gives mankind cleansing through the water. Unto Him let us cry aloud: "O God Who hast appeared to us, glory to Thee."

Choir: ***Glory the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.***

Seeing the Sun that came from a Virgin asking for baptism in the Jordan, the shining lamp that was born of a barren woman cried to Him in fear and joy: "Sanctify me, O Master, by Thy divine Epiphany."

SONG OF SAINT SYMEON

Choir: Now lettest Thou Thy servant depart in peace, O Master, according to Thy word, for mine eyes have seen Thy salvation, which Thou hast prepared before the face of all the peoples: a light of revelation for the nations, and the glory of Thy people Israel.

THRICE-HOLY, TO "OUR FATHER"

Reader: **H**oly God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Most holy Trinity, have mercy on us. Lord, wash away our sins. Master, pardon our iniquities. Holy One, visit and heal our infirmities for Thy Name's sake.

Lord, have mercy. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the heavens, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our debts, as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the kingdom, and the power and the glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

Troparion of Theophany, tone 1

When Thou wast baptized in the Jordan, O Lord, the worship of the Trinity was made manifest: for the voice of the Father bore witness to Thee, calling Thee His beloved Son, and the Spirit in the form of a dove confirmed the certainty of the word. O Christ our God, Who hast appeared and enlightened the world, glory to Thee. *(Three times)*

Deacon: Let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Priest: **O** Lord Jesus Christ our God, Who didst bless the five loaves and didst with them feed the five thousand: Do Thou, the same Lord, bless these loaves, wheat, wine and oil; and multiply them in this holy Temple and in all Thy world; and sanctify all the faithful who partake of them. For it is Thou, O Christ our God, Who dost bless and sanctify all things; and unto Thee we ascribe glory, with Thy Father Who has no beginning and Thine all-holy, good and life-creating Spirit, now, and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

Blessed be the Name of the Lord, henceforth and forevermore. *(Three times)*

(Psalm 33 is omitted in many parishes)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

PSALM 33

I will bless the Lord at all times; His praise will always be on my lips. My soul will boast in the Lord; let the afflicted hear and rejoice. Glorify the Lord with me; let us exalt His Name together. I sought the Lord, and He answered me; He delivered me from all my fears. Those who look to Him are radiant; their faces are never covered with shame. The poor man called, and the Lord heard him; He saved him out of all his troubles. The Angel of the Lord encamps around those who fear Him, and He delivers them. Taste and see that the Lord is good; blessed is the man that takes refuge in Him. Fear the Lord, you His Saints, for those who fear Him lack nothing. The lions may grow weak and hungry, but those who seek the Lord lack no good thing.

Priest: The blessing of the Lord come upon you, by His grace and love for mankind, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

MATINS

THE SIX PSALMS

Choir: **G**lory to God in the highest, and on earth peace, good will among men. *(Three times)*

O Lord, Thou shalt open my lips, and my mouth shall declare Thy praise. *(Twice)*

PSALM 3

Reader: **O** Lord, why are they multiplied that afflict me? Many rise up against me, many say to my soul: "There is no salvation for him in his God". But Thou, O Lord, art my helper, my glory, and the lifter up of my head. I cried unto the Lord with my voice, and He heard me out of His holy mountain. I laid me down and slept; I awoke, for the Lord will help me. I will not be afraid of ten thousands of people that set themselves against me roundabout. Arise, O Lord, save me, O my God, for Thou hast smitten all who, without cause, are mine enemies; the teeth of the sinners hast Thou broken. Salvation is of the Lord, and Thy blessing is upon Thy people.

I laid me down and slept; I awoke, for the Lord will help me.

PSALM 37

O Lord, rebuke me not in Thine anger, nor chasten me in Thy wrath, for Thine arrows are fastened in me, and Thou hast laid Thy hand heavily upon me. There is no healing in my flesh in the face of Thy wrath, and there is no peace in my bones in the face of my sins. For mine iniquities are risen up higher than my head; as a heavy burden have they pressed heavily upon me. My wounds are become foul and rotten in the face of my folly. I have been wretched and utterly bowed down until the end; all the day long I went with downcast face, for my loins are filled with mockings, and there is no healing in my flesh. I am afflicted and humbled exceedingly, I have roared from the groaning of my heart. O Lord, before Thee is all my desire, and my groaning is not hid from Thee. My heart is troubled, my strength hath failed me; and the light of mine eyes, even this is not with me. My friends and my neighbors drew nigh over against me and stood, and my nearest of kin stood afar off. And they that sought after my soul used violence; and they that sought evils for me spake vain things, and deceit all day long did they meditate. But as for me, like a deaf man I heard them not, and was as a speechless man that openeth not his mouth; and I became as a man that heareth not, and that hath in his mouth no reproofs. For in Thee have I hoped, O Lord; Thou wilt hearken unto me, O Lord my God. For I said: let never mine enemies rejoice over me; yea, when my feet were shaken, those men spoke boastful words against me. For I am ready for scourges, and my sorrow is continually before me. For I will declare mine iniquity, and I will take heed concerning my sin. But mine enemies live, and are made stronger than I, and they that hated me unjustly are multiplied. They, that rendered me evil for good, slandered me, because I pursued goodness. Forsake me not, O Lord my God, depart not from me; be attentive to my help, O Lord of my salvation.

Forsake me not, O Lord my God, depart not from me, be attentive to my help, O Lord of my salvation.

PSALM 62

O God, my God, unto Thee I rise early at dawn; my soul hath thirsted for Thee; how often hath my flesh longed after Thee in a land barren and untrodden and unwatered. So in the sanctuary have I appeared before Thee to see Thy power and Thy glory. For Thy mercy is better than lives; my lips shall praise Thee. So shall I bless Thee in my life, and in Thy Name will I lift up my hands. As with marrow and fatness let my soul be filled, and with lips of rejoicing shall my mouth praise Thee. If I remembered Thee on my bed, at the dawn I meditated on Thee, for Thou art become my helper; in the shelter of Thy wings will I rejoice. My soul hath cleaved after Thee; Thy right hand hath been quick to help me. But as for these, in vain have they sought after my soul; they shall go into the nethermost parts of the earth, they shall be surrendered to the edge of the sword; portions for foxes shall they be. But the king shall be glad in God, everyone shall be praised that sweareth by Him; for the mouth of them is stopped that speak unjust things.

At the dawn I meditated on Thee, for Thou art become my helper; in the shelter of Thy wings will I rejoice. My soul hath cleaved after Thee, Thy right hand hath been quick to help me.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God. *(Three times)*

Lord, have mercy. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

PSALM 87

O Lord God of my salvation, by day have I cried and by night before Thee. Let my prayer come before Thee, bow down Thine ear unto my supplication, for filled with evils is my soul, and my life unto hades hath drawn nigh. I am counted with them that go down into the pit; I am become as a man without help, free among the dead, like the bodies of the slain that sleep in the grave, whom Thou rememberest no more, and they are cut off from Thy hand. They laid me in the lowest pit, in darkness and in the shadow of death. Against me is Thine anger made strong, and all Thy billows hast Thou brought upon me. Thou hast removed my friends afar from me; they have made me an abomination to themselves; I have been delivered up, and have not come forth. Mine eyes are grown weak from poverty; I have cried unto Thee, O Lord, the whole day long; I have stretched out my hands unto Thee. Wilt Thou work wonders for the dead? or shall physicians raise them up that they may give thanks to Thee? shall any in the grave tell of Thy mercy, and of Thy truth in that destruction? shall Thy wonders be known in that darkness, and Thy righteousness in that land that is forgotten? But as for me, unto Thee O Lord, have I cried; and in the morning shall my prayer come before Thee. Why, O Lord, dost Thou cast off my soul and turnest Thy face away from me? A poor man am I, and in troubles from my youth; yea, having been exalted, I was humbled and brought to distress. Thy furies have passed upon me, and Thy terrors have sorely troubled me; they came round about me like water, all the day long they compassed me about together. Thou hast removed afar from me friend and neighbor, and mine acquaintances, because of my misery.

O Lord God of my salvation, by day have I cried and by night before Thee. Let my prayer come before Thee, bow down Thine ear unto my supplication.

PSALM 102

Bless the Lord, O my soul, and all that is within me, bless His holy Name. Bless the Lord, O my soul, and forget not all that He hath done for thee, Who is gracious to all thine iniquities, Who healeth all thine infirmities, Who redeemeth thy life from corruption, Who crowneth thee with mercy and compassion, Who fulfilleth thy desire with good things; thy youth shall be renewed as the eagle's. The Lord performeth deeds of mercy, and executeth judgment for all them that are wronged. He hath made His way known to Moses, to the sons of Israel the things that He hath willed. Magnanimous and merciful is the Lord, long suffering and plenteous in mercy. Not to the end will He be angered, neither to eternity will He be wroth; not according to our iniquities hath He dealt with us, neither according to our sins hath He rewarded us. For according to the height of heaven from the earth, the Lord hath made His mercy to prevail over them that fear Him. As far as the east is from the west, so far hath He removed our iniquities from us. Like a father hath compassion upon his sons, so hath the Lord had compassion upon those that fear Him. For He knoweth whereof we are made, He hath remembered that we are dust. As for man, his days are as the grass; as a flower of the field, so shall he blossom forth; for when the wind is passed over it, then it shall be gone, and no longer will it know the place thereof. But the mercy of the Lord is from eternity, even unto eternity, upon them that fear Him; and His righteousness is upon the sons of sons, upon them that keep His testament and remember His commandments to do them. The Lord in Heaven hath prepared His throne, and His kingdom ruleth over all. Bless the Lord, all ye His angels, mighty in strength, that perform His word, to hear the voice of His words. Bless the Lord, all ye His hosts, His ministers that do His will. Bless the Lord, all ye His works, in every place of His dominion. Bless the Lord, O my soul.

In every place of His dominion, bless the Lord, O my soul.

PSALM 142

O Lord, hear my prayer, give ear to my supplication in Thy truth; hearken unto me in Thy righteousness; and enter not into judgment with Thy servant, for in Thy sight shall no man living be justified. For the enemy hath persecuted my soul; he hath humbled my life down to the earth. He hath set me in darkness as those that have been long dead, and my spirit within me is become despondent; within me my heart is troubled. I remembered days of old, I meditated on all Thy works, I pondered on the creations of Thy hands. I stretched forth my hands unto Thee; my soul thirsteth after Thee like a waterless land. Quickly hear me, O Lord; my spirit hath fainted away. Turn not Thy face away from me, lest I be like unto them that go down into the pit. Cause me to hear Thy mercy in the morning; for in Thee have I put my hope. Cause me to know, O Lord the way wherein I should walk, for unto Thee have I lifted up my soul. Rescue me from mine enemies, O Lord; unto Thee have I fled for refuge. Teach me to do Thy will, for Thou art my God. Thy good Spirit shall lead me in the land of uprightness. For Thy Name's sake, O Lord, shalt Thou quicken me, in Thy righteousness shalt Thou bring my soul out of affliction, and in Thy mercy shalt Thou utterly destroy mine enemies; and Thou shalt cut off all of them that afflict my soul, for I am Thy servant.

Hearken unto me in Thy righteousness; and enter not into judgment with Thy servant.

Hearken unto me in Thy righteousness; and enter not into judgment with Thy servant.

Thy good Spirit shall lead me in the land of uprightness.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God. *(Three times)*

THE GREAT LITANY

Deacon: In peace let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For the peace from above, and the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For the peace of the whole world, the good estate of the holy churches of God, and the union of the faithful, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For this holy temple, and for them that with faith, reverence, and fear of God enter herein, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For our great lord and father, his holiness patriarch Cyril; for our lord the most reverend metropolitan Hilarion; for our lord the right reverend archbishop Cyril; for our lord the right reverend bishop Theodosius; for the venerable priesthood, the diaconate in Christ, for all clergy and people, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For the God-preserved land of Russia and its Orthodox people both in the homeland and the diaspora, and for their salvation, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: That He may deliver His people from enemies both visible and invisible, and confirm in us oneness of mind, brotherly love and piety, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For this country, its authorities, and all who in faith and piety dwell therein and in every country, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For this city, for every city and countryside, and for the faithful that dwell therein, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For seasonable weather, abundance of the fruits of the earth, and peaceful times, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For them that travel by sea, land and air, for the sick, the afflicted, for captives, and their salvation, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For our deliverance from all sorrow, wrath and need, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed, glorious Lady the Birthgiver of God and Ever-virgin Mary, with all the Saints, let us commit ourselves and one another and all our life to Christ, our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For unto Thee is due all glory, honor and worship, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

GOD IS THE LORD

Deacon: In the first tone:

God is the Lord, and hath appeared to us. Blessed is He that cometh in the Name of the Lord.

O give thanks to the Lord, for He is good, for His mercy endureth forever.

Choir: God is the Lord, and hath appeared to us. Blessed is He that cometh in the Name of the Lord.

Deacon: ***All the nations compassed me round about, and by the Name of the Lord I warded them off.***

Choir: God is the Lord, and hath appeared to us. Blessed is He that cometh in the Name of the Lord.

Deacon: ***I shall not die but live, and declare the works of the Lord.***

Choir: God is the Lord, and hath appeared to us. Blessed is He that cometh in the Name of the Lord.

Deacon: ***The stone that the builders rejected, the same is become the head of the corner. This is the Lord's doing, and it is marvelous in our eyes.***

Choir: God is the Lord, and hath appeared to us. Blessed is He that cometh in the Name of the Lord.

Troparion of Theophany, tone 1

When Thou wast baptized in the Jordan, O Lord, the worship of the Trinity was made manifest: for the voice of the Father bore witness to Thee, calling Thee His beloved Son, and the Spirit in the form of a dove confirmed the certainty of the word. O Christ our God, Who hast appeared and enlightened the world, glory to Thee. *(Twice)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

When Thou wast baptized in the Jordan, O Lord, the worship of the Trinity was made manifest: for the voice of the Father bore witness to Thee, calling Thee His beloved Son, and the Spirit in the form of a dove confirmed the certainty of the word. O Christ our God, Who hast appeared and enlightened the world, glory to Thee.

THE KATHISMA (READINGS FROM THE PSALTER)

Choir: Lord, have mercy. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit

Reader: both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

(A psalm is read)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit

Choir: both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God. *(Three times)*

Lord, have mercy. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit

Reader: both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

(A psalm is read)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit

Choir: both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God. *(Three times)*

Lord, have mercy. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit

Reader: both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

(A psalm is read)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God. *(Three times)*

THE LITTLE LITANY

Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed, glorious Lady the Birthgiver of God and Ever-virgin Mary, with all the Saints, let us commit ourselves and one another and all our life to Christ, our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For Thine is the dominion, and Thine is the kingdom, and the power, and the glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

SESSIONAL HYMN

Reader: Thou hast appeared, O Savior Christ, in the Jordan and wast baptized by the Forerunner, and testimony was borne to Thee that Thou art the beloved Son. So wast Thou revealed as co-eternal with the Father, and the Holy Spirit descended upon Thee. Enlightened by Thee, we cry: "Glory to God in Trinity."

Thou hast sanctified the streams of the Jordan and crushed the power of sin, O Christ our God. Thou hast bowed Thine head beneath the hand of the Forerunner, and hast delivered mankind from error. Therefore we pray Thee: 'Save our souls.'

Glory the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Thou hast wrapped Thyself in the streams of the Jordan, O Thou Who dost gloriously clothe Thyself in light, and Thou hast renewed therein the nature of Adam, broken by evil disobedience, O Word of God. Therefore we praise Thee and glorify Thy holy Epiphany.

both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O river Jordan, what hast thou seen to be amazed? 'I have seen him naked Who cannot be seen, and I trembled,' said he *(the Jordan)*. 'How should I not tremble before Him and turn back?' The angels, beholding Him, were afraid; heaven was filled with wonder and the earth shook; the sea and all things visible and invisible withdrew. Christ has appeared in the Jordan to sanctify the waters.

Choir: Praise ye the Name of the Lord; praise Him, O ye servants of the Lord.

Alleluia.

Praise the Lord, for the Lord is good; sing praises unto His Name, for it is pleasant.

Alleluia.

Ye that fear the Lord, bless the Lord.

Alleluia.

Blessed be the Lord out of Zion, Who dwelleth in Jerusalem.

Alleluia.

O, give thanks unto the Lord, for He is good:

Alleluia, alleluia, for His mercy endureth forever, alleluia.

To Him Who alone doeth great wonders:

Alleluia, alleluia, for His mercy endureth forever, alleluia.

Who giveth food to all flesh:

Alleluia, alleluia, for His mercy endureth forever, alleluia.

O, give thanks unto the Lord of heaven:

Alleluia, alleluia, for His mercy endureth forever, alleluia.

MEGALONARION

Clergy: **We** magnify Thee, O Christ the Giver of life, Who for our sakes wast in the flesh this day baptized by John in the waters of the Jordan.

Choir: **God be merciful unto us and bless us. Cause Thy face to shine upon us and have mercy on us.**

We magnify Thee, O Christ the Giver of life, Who for our sakes wast in the flesh this day baptized by John in the waters of the Jordan.

The voice of the Lord is upon the waters. The Lord is upon the many waters.

We magnify Thee, O Christ the Giver of life, Who for our sakes wast in the flesh this day baptized by John in the waters of the Jordan.

O Lord, how manifold are Thy works: in wisdom hast Thou made them all.

We magnify Thee, O Christ the Giver of life, Who for our sakes wast in the flesh this day baptized by John in the waters of the Jordan.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God. (Twice)

Clergy: **Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God.**

We magnify Thee, O Christ the Giver of life, Who for our sakes wast in the flesh this day baptized by John in the waters of the Jordan.

THE LITTLE LITANY

Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed, glorious Lady the Birthgiver of God and Ever-virgin Mary, with all the Saints, let us commit ourselves and one another and all our life to Christ, our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For blessed is Thy Name, and glorified is Thy Kingdom, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

SESSIONAL HYMN

Reader: **O ye faithful, come and see where Christ was baptized, that we may further follow Him to the river Jordan, and so may draw near to the voice crying in the wilderness, and behold there how the Creator of Adam suffers His head to be touched by the hand of a servant in His ineffable loving kindness. And let us cry aloud to Him: "Thou art come and hast appeared in the Jordan to sanctify the waters."**

HYMN OF ASCENT

Choir: From my youth up many passions have made war against me: but do Thou help and save me, O my Savior.

Ye that hate Zion, ye shall be put to shame by the Lord; as grass in the fire shall ye be withered up.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

By the Holy Spirit is every soul filled with life: by purification it is raised on high and made bright by the three-fold Unity in a holy mystery.

THE READING OF THE GOSPEL

Deacon: Let us attend. Wisdom. Let us attend.

The prokimenon is in the fourth tone:

The sea beheld and fled, Jordan turned back.

Choir: The sea beheld and fled, Jordan turned back.

Deacon: ***What aileth thee, O sea, that thou fleddest? And thou Jordan, that thou didst turn back?***

Choir: The sea beheld and fled, Jordan turned back.

Deacon: ***The sea beheld and fled,***

Choir: Jordan turned back.

Deacon: Let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Priest: For holy art Thou, O our God, who retest in the holies, and unto Thee do we send up glory, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

Deacon: ***Let every breath praise the Lord.***

Choir: Let every breath praise the Lord.

Deacon: ***Praise ye God in His saints, praise Him in the firmament of His power.***

Choir: Let every breath praise the Lord.

Deacon: ***Let every breath***

Choir: praise the Lord.

Deacon: And that we may be deemed worthy to hear the holy Gospel, let us beseech the Lord God.

Choir: Lord, have mercy; Lord, have mercy; Lord, have mercy.

Deacon: Wisdom. Upright. Let us hear the holy Gospel.

Priest: Peace be to all.

Choir: And to thy spirit.

Priest: The reading is from the holy Gospel according to Mark.

Choir: Glory to Thee, O Lord, glory to Thee.

Deacon: Let us attend.

(Mark 1:9-11)

Priest: **It** came to pass in those days that Jesus came from Nazareth in Galilee, and was baptized by John in the Jordan. And immediately, coming up from the water, He saw the heavens parting and the Spirit descending upon Him like a dove. Then a voice came from heaven: "You are My beloved Son, in Whom I am well pleased."

Choir: Glory to Thee, O Lord, glory to Thee.

PSALM 50

(Omitted in most parishes)

Reader: **Have** mercy on me, O God, according to Thy great mercy; and according to the multitude of Thy compassions blot out my transgression. Wash me thoroughly from mine iniquity, and cleanse me from my sin. For I know mine iniquity, and my sin is ever before me. Against Thee only have I sinned and done this evil before Thee, that Thou mightest be justified in Thy words, and prevail when Thou art judged. For behold, I was conceived in iniquities, and in sins did my mother bear me. For behold, Thou hast loved truth; the hidden and secret things of Thy wisdom hast Thou made manifest unto me. Thou shalt sprinkle me with hyssop, and I shall be made clean; Thou shalt wash me, and I shall be made whiter than snow. Thou shalt make me to hear joy and gladness; the bones that be humbled, they shall rejoice. Turn Thy face away from my sins, and blot out all mine iniquities. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Cast me not away from Thy presence, and take not Thy Holy Spirit from me. Restore unto me the joy of Thy salvation, and with Thy governing Spirit establish me. I shall teach transgressors Thy ways, and the ungodly shall turn back unto Thee. Deliver me from blood-guiltiness, O God, Thou God of my salvation; my tongue shall rejoice in Thy righteousness. O Lord, Thou shalt open my lips, and my mouth shall declare Thy praise. For if Thou hadst desired sacrifice, I had given it; with whole-burnt offerings Thou shalt not be pleased. A sacrifice unto God is a broken spirit; a heart that is broken and humbled God will not despise. Do good, O Lord, in Thy good pleasure unto Zion, and let the walls of Jerusalem be built. Then shalt Thou be pleased with a sacrifice of righteousness with oblation and whole-burnt offerings. Then shall they offer bullocks upon Thine altar.

Choir: *Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit*

Today let all things greatly rejoice: Christ has appeared in the Jordan.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Today let all things greatly rejoice: Christ has appeared in the Jordan.

Have mercy on me, O God, according to Thy great mercy; and according to the multitude of Thy bounties, blot out my transgression.

God the Word appeared to mankind in the flesh. Ready for baptism, He stood in the Jordan and the Forerunner said to Him: "How shall I stretch forth my hand and touch the head of Him Who rules all things? Though Thou art the Child of Mary, yet do I know Thee to be the pre-eternal God. Thou Whose praises the seraphim sing dost walk upon the earth. And I who am but a servant know not how to baptize the Master." O Lord past all understanding, glory to Thee.

Deacon: Save, O God, Thy people, and bless Thine inheritance; visit Thy world with mercy and bounties; exalt the horn of Orthodox Christians, and send down upon us Thy rich mercies: by the intercessions of our all-immaculate Lady the Birthgiver of God and Ever-virgin Mary; by the power of the honorable and life-giving Cross; by the protection of the venerable, heavenly Bodiless Powers; by the supplications of the venerable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable Apostles; of our Fathers among the Saints, the great Hierarchs and universal Teachers Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom; of our Fathers among the Saints Nicholas, Archbishop of Myra in Lycia, the wonder-worker, and Spyridon, bishop of Trimythun; of our Fathers among the Saints, wonder-workers of all Russia and Hierarchs Peter, Alexis, Jonah and Philip; of our Fathers among the Saints John the wonderworker of Shanghai, San Francisco and all America; (*other Hierarchs among the Saints [especially Russian] may be mentioned here*); of the holy Equal-to-the apostles Methodius and Cyril, evangelizers of the Slavs, prince Vladimir, evangelizer of Russia, Nina, evangelizer of Georgia and Innocent, Metroplitan of Moscow and evangelizer of America; of the holy, glorious and all-laudable Martyrs; of the Great-martyrs George, Panteleimon, Catherine, Barbara and Tatiana; of the holy Hierarchs Tikhon, Nicholas and all the New Martyrs and Confessors of Russia; (*here other Martyrs may be mentioned*); of our venerable fathers Sergius of Radonezh and Seraphim of Sarov, the wonderworkers of all Russia and Herman of Alaska, wonderworker of all America; (*here other venerable ones may be mentioned*); the holy righteous Father John of Kronstadt, wonderworker of all Russia and Xenia of St. Petersburg; (*here other Saints may be mentioned ad lib.*); of the holy new hiero-martyr Romanus; new martyr of Russia presbyter Andrew and with him Lydia, Domnica, Mary and his two daughters: whose memories we celebrate today; of the holy and righteous Ancestors of God Joachim and Anna; and of all Thy Saints: we beseech Thee, O greatly merciful God, hearken unto us sinners, who pray to Thee, and have mercy on us.

Choir: Lord, have mercy. (*Twelve times*)

Priest: By the mercy and bounties and love for mankind of Thine Only-begotten Son, with Whom Thou art blessed, together with Thine All-holy and good and life-creating Spirit, now, and ever, and to the ages of ages.

Choir: Amen.

(*The sermon may be said at this time.*)

THE CANON

CANTICLE 1

Choir: The Lord mighty in battle uncovered the foundations of the deep and led His servants on dry ground; but He covered their adversaries with the waters, for He has been glorified.

Reader: *Glory to Thee, our God, glory to Thee.*

The Lord, King of the ages, in the streams of the Jordan formed Adam anew, who was fallen into corruption, and He broke in pieces the heads of the dragons that were hidden there: for He has been glorified.

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

The Lord, incarnate of the Virgin, having clothed material flesh with the immortal fire of His divinity, wraps Himself in the waters of the Jordan, for He has been glorified.

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

The Lord Who purges away the filth of men was cleansed in the Jordan for their sake, having of His own will made Himself like unto them, while still remaining that which He was; and He enlightens those in darkness, for He has been glorified.

Glory the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

When the Light of the Dawn (*John the Baptist*) shone forth upon mortal men, coming from the desert to the streams of the Jordan, Thou, the King of the Sun, hast bowed Thy head before him, that so Thou mightest snatch our forefather (*Adam*) from the land of darkness, and cleanse creation from all its filth.

both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O Word without beginning, Thou hast buried man with Thee in the stream: he was corrupted by error, but Thou makest Him new again. And the Father testified to Thee ineffably, saying with mighty voice: "This is My beloved Child, equal to Me by nature."

Choir: The Lord mighty in battle uncovered the foundations of the deep and led His servants on dry ground; but He covered their adversaries with the waters, for He has been glorified.

CANTICLE 3

Choir: The Lord Who gives strength to our kings and exalts the horn of His anointed, is born of a Virgin and comes to baptism. Therefore let us, the faithful, cry aloud: "None is holy as our God and none is righteous save Thee, O Lord."

Reader: ***Glory to Thee, our God, glory to Thee.***

Rejoice today, O Church of Christ, that before wast barren and sadly childless. For through water and the Spirit sons have been born to thee, who raise their cry in faith: "None is holy as our God and none is righteous save Thee, O Lord."

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

With a loud voice the Forerunner cries in the wilderness: 'Prepare ye the way of Christ and make straight the paths for our God, raising your cry in faith: "None is holy as our God and none is righteous save Thee, O Lord."'

Glory the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

He who once assumed the appearance of a malignant serpent and implanted death in the creation, is now cast into darkness by Christ's coming in the flesh; and by assailing the Master, the Dawn that has shone forth upon us, he crushes his own hateful and loathsome head.

both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

The Master draws to Himself the nature made by God, which had been swallowed up into the belly of the tyrant (*Satan*). A new birth He grants to the dwellers upon earth, fashioning them afresh, thereby accomplishing a glorious work: for He has come to deliver and protect mankind.

Choir: The Lord Who gives strength to our kings and exalts the horn of His anointed, is born of a Virgin and comes to baptism. Therefore let us, the faithful, cry aloud: "None is holy as our God and none is righteous save Thee, O Lord."

THE LITTLE LITANY

Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed, glorious Lady the Birthgiver of God and Ever-virgin Mary, with all the Saints, let us commit ourselves and one another and all our life to Christ, our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For Thou art our God, and unto Thee do we send up glory, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

YPAKOE

Reader: When Thou broughtest light to all things by Thine Epiphany, the salt sea of unbelief fled and Jordan was turned back toward its source, thereby exalting us to heaven. By the height of Thy divine commandments, preserve us through the intercession of the Birthgiver of God, O Christ our God, and have mercy upon us.

CANTICLE 4

Choir: He whom Thou hast called, O Lord, 'the voice of one crying in the wilderness', heard Thy voice when Thou hast thundered upon many waters, bearing witness to Thy Son. Wholly filled with the Spirit that had come, he cried aloud: "Thou art Christ, the wisdom and the power of God."

Reader: ***Glory to Thee, our God, glory to Thee.***

"Who has ever seen the sun that is bright by nature being cleansed?" the Preacher cried. "How, then, shall I wash Thee in the waters, Who art the Brightness of the Glory, the Image of the everlasting Father? How shall I that am grass touch with my hand the fire of Thy divinity? For Thou art Christ, the wisdom and the power of God."

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

"Moses, when he came upon Thee, displayed the holy reverence that he felt: perceiving that it was Thy voice that spoke from the bush, he forthwith turned away his gaze. How then shall I behold Thee openly, how shall I lay my hand upon Thee? For Thou art Christ, the wisdom and the power of God."

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

"Endowed with an understanding soul and honored with the power of reason, I yet respect the things that have no soul. For if I baptize Thee, I shall have as my accusers the mountain that smoked with fire, the sea which fled on either side, and this same Jordan which turned back. For Thou art Christ, the wisdom and the power of God."

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

O Word all-shining, sent forth from the Father, Thou art come to dispel utterly the dark and evil night and the sins of mortal men, and by Thy baptism to draw up with Thee, O blessed Lord, bright sons from the streams of the Jordan.

Glory the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

When he saw in very truth the glorious Word, the Preacher cried out plainly to the creation: "This is He who was before me, though He comes after me according to the flesh. Like us in form, He has shone forth in the strength of the Godhead, to drive away our hateful sin."

both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

That He may lead us back to the life-giving pastures of Paradise, God the Word goes searching for us in the lairs of the dragons. Destroying the terrible snares which the enemy has laid for men, He makes a prisoner of him who bruised all mankind in the heel, and so He saves the creation.

Choir: He whom Thou hast called, O Lord, 'the voice of one crying in the wilderness', heard Thy voice when Thou hast thundered upon many waters, bearing witness to Thy Son. Wholly filled with the Spirit that had come, he cried aloud: "Thou art Christ, the wisdom and the power of God."

CANTICLE 5

Choir: Jesus, the Prince of life, has come to set loose from condemnation Adam the first-formed man; and though as God He needs no cleansing, yet for the sake of fallen man He is cleansed in the Jordan. In its streams He slew the enmity and grants the peace that passes all understanding.

Reader: ***Glory to Thee, our God, glory to Thee.***

A multitude without number came to be baptized by John; and standing in their midst he raised his voice, saying: "Ye disobedient, who has warned you to shun the wrath to come? Offer worthy fruits to Christ, for He is present now and grants peace."

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

The Husbandman and Creator stands in men's midst as one of them and searches their hearts. In His hand He has taken the winnowing fan, and in the fullness of His wisdom He cleanses the threshing floor of the whole world, dividing wheat from chaff, burning the barren and granting eternal life to those that bring forth good fruit.

Glory the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

The Maker saw in the obscurity of sin, in bonds that knew no escape, man whom He had formed with His own hand. Raising him up, He laid him on His shoulders, and now in abundant floods He washes him clean from the ancient shame of Adam's sinfulness.

both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

In piety and eagerness let us run to the undefiled fountain of the stream of salvation, and let us look upon the Word Who gives us to drink from pure waters that satisfy our holy thirst, and gently He heals the disease of the world.

Choir: Jesus, the Prince of life, has come to set loose from condemnation Adam the first-formed man; and though as God He needs no cleansing, yet for the sake of fallen man He is cleansed in the Jordan. In its streams He slew the enmity and grants the peace that passes all understanding.

CANTICLE 6

Choir: The Voice (*John*) of the Word, the Candlestick of the Light, the morning Star and Forerunner of the Sun cried in the wilderness to all the peoples: "Repent and be cleansed while there is yet time. For lo, Christ is at hand, Who delivers the world from corruption."

Reader: ***Glory to Thee, our God, glory to Thee.***

Christ was begotten without change from God the Father, and was made flesh without defilement from the Virgin, and as the Forerunner teaches, it is not possible to loose the latchet of His shoes, the bond that joins the Word to our nature. He it is Who delivers those born on earth from error.

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

Christ baptizes in the fire of the Last Day those who are disobedient and believe not that He is God; but through the Spirit and by the grace that comes through water He grants a new birth to all who acknowledge His divinity, delivering them from their faults.

Glory the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

The Prophet, mysteriously swallowed up for the space of three nights in the belly of the sea monster, came forth again, making manifest beforehand to all our regeneration at the last times and our deliverance from the dragon that slays mankind.

both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

When the shining vaults of Heaven were opened, he who knew the mysteries (*John*) saw the Spirit Who proceeds from the Father and rests on the immaculate Word, descending in ways past speech in the form of a dove; and he commanded the multitudes to hasten to the Master.

Choir: The Voice (*John*) of the Word, the Candlestick of the Light, the morning Star and Forerunner of the Sun cried in the wilderness to all the peoples: "Repent and be cleansed while there is yet time. For lo, Christ is at hand, Who delivers the world from corruption."

THE LITTLE LITANY

Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed, glorious Lady the Birthgiver of God and Ever-virgin Mary, with all the Saints, let us commit ourselves and one another and all our life to Christ, our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For Thou art the King of peace, and the Savior of our souls, and unto Thee do we send up glory, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

Kontakion of Theophany, tone 4

Thou hast appeared today to the whole world, and Thy light, O Lord, hath been marked upon us, who with knowledge hymn Thee: "Thou hast come, Thou hast appeared, O unapproachable Light."

Ikos

Reader: Upon Galilee of the nations, upon the land of Zebulon and the land of Naphtali, as the prophet said, a great Light hath shone, even Christ. A radiant Beam hath dawned upon those who sat in darkness, shining forth from Bethlehem. The Lord born of Mary, the Sun of righteousness, shineth forth with splendor upon the whole world. Come, therefore, all ye naked children of Adam, and let us clothe ourselves in Him, that we may be warmed; for He Who covereth the naked and enlighteneth those in darkness, hath come. He hath appeared, the Light unapproachable!

CANTICLE 7

Choir: The breath of the wind heavy with dew and the descent of the angel of God preserved the Holy Children from all harm, as they walked in the fiery furnace. Refreshed with dew in the flames, they sang in thanksgiving: "Blessed art Thou and praised above all, O Lord God of our fathers."

Reader: ***Glory to Thee, our God, glory to Thee.***

In trembling and wonder as if in heaven, the angelic powers stood by the Jordan, watching the great condescension of God: how He Who holds dominion over the waters that are above the firmament stood in the waters in bodily form, He Who is the God of our fathers.

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

The sea and cloud in which the people of Israel were once baptized by Moses the lawgiver, as they journeyed from Egypt, prefigured the wonder of the baptism of God. The sea was an image of the water and the cloud an image of the Spirit, whereby we are initiated, and cry aloud: "Blessed art Thou, O God of our fathers."

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

O let us all, the faithful, discoursing on divine things, join the angels in never-silent hymns to glorify God in Whom we have received initiation, Father, Son, and Holy Spirit, the Trinity, consubstantial in Persons yet one God, to Whom we sing: "Blessed art Thou, O Lord God of our fathers".

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

The fierce Assyrian flame that prefigured Thee hast Thou quenched, changing it to dew, and now Thou hast clothed Thyself in water, O Christ, and so dost burn up the evil spoiler (*Satan*) hidden in its depths, who calls men to follow the path that leads to destruction.

Glory the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Of old the Jordan was parted in two, and the people of Israel passed over on a narrow piece of dry land, prefiguring Thee, O Lord most powerful, Who now makest haste to bear creation down into the stream, bringing it to a better and a changeless path.

both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

We know that in the beginning Thou hast brought upon the world the all-ruining flood, unto the lamentable destruction of all things, O God Who revealest wonders most great and strange: and now, O Christ, Thou hast drowned sin in the waters unto the comfort and salvation of mortal men.

Choir: The breath of the wind heavy with dew and the descent of the angel of God preserved the Holy Children from all harm, as they walked in the fiery furnace. Refreshed with dew in the flames, they sang in thanksgiving: "Blessed art Thou and praised above all, O Lord God of our fathers."

CANTICLE 8

Choir: The Babylonian furnace, as it poured forth dew, foreshadowed a marvelous mystery: how the Jordan should receive in its streams the immaterial Fire, and should encompass the Creator, when He was baptized in the flesh. Him do ye peoples bless and exalt above all for ever.

Reader: Glory to Thee, our God, glory to Thee.

The Deliverer said to the Forerunner: "Cast aside all fear and, obedient to My command, draw near Me, for by nature I am good and full of love. Yield to My ordinance and baptize Me, Who have come down in condescension, Whom the peoples bless and exalt above all for ever."

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

When the Baptist heard the Master's words, he stretched out his hand in trembling; and as he touched the head of his Creator, he cried aloud to Him Who was baptized: "Sanctify me, for Thou art my God, Whom the peoples bless and exalt above all for ever."

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

The Trinity was made manifest in the Jordan. For, supreme in Godhead, the Father proclaimed, saying: "He Who is here baptized is My beloved Son," and the Spirit rested upon His Equal in Godhead, Whom the peoples bless and exalt above all for ever.

Let us bless Father, Son, and Holy Spirit, the Lord,

The three godly Children, who were sprinkled with dew in the fire, plainly prefigured how the Most High God, Who shines with the bright rays of a threefold holiness, should mingle with mortal men, to their great blessing, consuming all deadly error in the fire of dew.

now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Let the whole earthly creation clothe itself in white, for this day it is raised up from its fall from heaven. The Word Who preserves all things has cleansed it in the flowing waters: washed and resplendent, it has escaped from its former sins.

Choir: We praise, bless and worship the Lord, hymning and exalting Him above all unto all the ages.

The Babylonian furnace, as it poured forth dew, foreshadowed a marvelous mystery: how the Jordan should receive in its streams the immaterial Fire, and should encompass the Creator, when He was baptized in the flesh. Him do ye people bless and exalt above all for ever.

CANTICLE 9

Deacon: Magnify, O my soul, her who is greater in honor than the hosts on high: the most pure Virgin, the Birthgiver of God.

Choir: Every tongue is at a loss to praise thee as is due; even a spirit from the world above is filled with dizziness, when it seeks to sing thy praises, O Birthgiver of God. But since thou art good, accept our faith: thou knowest well our love inspired by God, for thou art the Protector of Christians and we magnify thee.

Choir: Magnify, O my soul, Him Who asked to be baptized by the Forerunner.

Magnify, O my soul, Him Who is come to be baptized in the Jordan.

Reader: O David, come in spirit to those who are now to be enlightened and sing: "Approach ye now to God in faith and receive enlightenment. Fallen Adam, the poor man, cried and the Lord heard him: He has come and in the streams of the Jordan He has made him new again, who was sunk in corruption."

Choir: Magnify, O my soul, Him to Whom the voice of the Father bore witness.

Magnify, O my soul, one of the Trinity Who bowed down His head and received baptism.

Reader: "Wash you, make you clean," says Isaiah. "Put away the evil of your doings from before the Lord. Ho, everyone that thirsteth, come ye to the living waters." For Christ will sprinkle with the water of renewal those who hasten to Him in faith, and He baptizes them with the Spirit unto life that grows not old.

Choir: 'O Prophet, come to Me: stretch out thine hand and baptize Me swiftly.'

'O Prophet, suffer it to be so now, and baptize Me as I wish: for I have come to fulfill all righteousness.'

Reader: Let us, the faithful, keep ourselves safe through grace and through the seal of baptism. In the past the Hebrews fled destruction by marking the door posts with blood; so also the divine washing unto regeneration shall be our Exodus, and going hence, we shall behold the Light of the Trinity that never sets.

Choir: Today the Master bows His head beneath the hand of the Forerunner.

Today John baptizes the Master in the streams of the Jordan.

Today the Master buries in the waters the sin of mortal man.

Today the Master receives testimony from on high, that He is the beloved Son..

Reader: That which was revealed to Moses in the bush we see accomplished here in strange manner. The Virgin bore Fire within her, yet was not consumed when she gave birth to the Benefactor Who brings us light, and the streams of the Jordan suffered no harm when they received Him.

Choir: Today the Master has come to sanctify the nature of the waters.

Today the Master receives baptism at the hand of the Forerunner.

Reader: O King without beginning, through the communion of the Spirit Thou dost anoint and make perfect the nature of mankind. Thou hast cleansed it in the undefiled streams, putting to shame the arrogant face of darkness, and now Thou dost translate it unto eternal life.

Choir: Magnify, O my soul, her who is greater in honor than the hosts on high: the most pure Virgin, the Birthgiver of God.

Every tongue is at a loss to praise thee as is due; even a spirit from the world above is filled with dizziness, when it seeks to sing thy praises, O Birthgiver of God. But since thou art good, accept our faith: thou knowest well our love inspired by God, for thou art the Protector of Christians and we magnify thee.

THE LITTLE LITANY

Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed, glorious Lady the Birthgiver of God and Ever-virgin Mary, with all the Saints, let us commit ourselves and one another and all our life to Christ, our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For all the Hosts of the Heavens praise Thee, and unto Thee do they send up glory, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

EXAPOSTILARION

Reader: The Savior, Who is grace and truth, has appeared in the streams of the Jordan, and enlightened those that sleep in darkness and shadow. For the Light that no man can approach has come and is made manifest.

THE LAUDS [VERSES FROM PSALMS 148, 149 AND 150 WITH HYMNS OF THE DAY]

Choir: Let every breath praise the Lord. Praise the Lord from the Heavens, praise Him in the highest. To Thee is due praise, O God.

Praise Him all ye His Angels; praise Him all ye His Hosts. To Thee is due praise, O God.

Reader: Praise Him for His mighty acts,

Choir: praise Him in the firmament of His power.

Light from Light, Christ our God has shone upon the world, God made manifest: O ye peoples, let us worship Him.

Reader: Praise Him with the sound of trumpet, praise Him with the psaltery and harp.

O Christ our Master, how shall we Thy servants give Thee worthy honor? For Thou hast renewed us all in the waters.

Praise Him with timbrel and dance, praise Him with strings and flute.

Thou, O our Savior, wast baptized in the Jordan and hast sanctified the waters; accepting a servant's hand upon Thine head, Thou healest the passions of the world. Great is the mystery of Thine Epiphany, O Lord Who lovest mankind, glory to Thee.

Praise Him with tuneful cymbals, praise Him with cymbals of jubilation. Let every breath praise the Lord.

The true Light has appeared and bestows enlightenment on all. Christ, Who is above all purity, is baptized with us; He brings sanctification to the water and it becomes a cleansing for our souls. That which is outward and visible is earthly, that which is inwardly understood is higher than heaven. Salvation comes through washing, and through water the Spirit: by descending into the water we ascend to God. Wonderful are Thy works, O Lord, glory to Thee.

Glory the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

O Savior, Who clothest Thyself with light as with a garment, Thou hast clothed Thyself in the waters of the Jordan; and Thou, Who hast measured heaven with a span, hast bowed Thine head before the Forerunner, that so Thou mightest turn the world back from error and save our souls.

Choir: both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Today Christ has come to be baptized in the Jordan; today John touches the head of the Master. The powers of heaven are amazed as they behold the marvelous mystery. The sea saw it and fled; Jordan at the sight was driven back. And we who have been enlightened cry aloud: "Glory to God made manifest, Who has appeared upon earth and brought light to the world.

THE GREAT DOXOLOGY

Priest: Glory to Thee, Who hast shown us the light.

Choir: Glory to God in the highest, and on earth peace, good will among men. We praise Thee, we bless Thee, we worship Thee, we glorify Thee, we give thanks to Thee, by reason of Thy great glory: O Lord, Heavenly King, God the Father Almighty, O Lord, the Only-begotten Son Jesus Christ, and the Holy Spirit. O Lord God, Lamb of God, Son of the Father: Thou, that takest away the sin of the world, have mercy on us; Thou, that takest away the sins of the world, receive our prayer. Thou, that sittest at the right hand of the Father, have mercy on us. For Thou alone art holy, Thou alone art Lord, Jesus Christ, to the glory of the Father. Amen. Every day will I bless Thee, and I will praise Thy Name for ever, yea, for ever and ever. Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin. Blessed art Thou, O Lord, the God of our fathers, and praised and glorified is Thy Name unto the ages. Amen. Let Thy mercy, O Lord, be upon us, according as we have hoped in Thee.

Blessed art Thou, O Lord, teach me Thy statutes. Blessed art Thou, O Lord, teach me Thy statutes. Blessed art Thou, O Lord, teach me Thy statutes. O Lord, Thou hast been our refuge from generation to generation. I said: O Lord, have mercy on me; heal my soul, for I have sinned against Thee. Lord, unto Thee have I fled for refuge; teach me to do Thy will, for Thou art my God, for in Thee is the fountain of life; in Thy light shall we see light. Continue Thy mercy unto them that know Thee.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

Troparion of Theophany, tone 1

When Thou wast baptized in the Jordan, O Lord, the worship of the Trinity was made manifest: for the voice of the Father bore witness to Thee, calling Thee His beloved Son, and the Spirit in the form of a dove confirmed the certainty of the word. O Christ our God, Who hast appeared and enlightened the world, glory to Thee.

THE AUGMENTED LITANY

Deacon: Have mercy on us, O God, according to Thy great mercy, we pray Thee, hearken and have mercy:

Choir: Lord, have mercy. *(Three times)*

Deacon: Furthermore we pray for our great lord and father, his holiness patriarch Cyril; for our lord the most reverend metropolitan Hilarion; for our lord the right reverend archbishop Cyril; for our lord the right reverend bishop Theodosius; and for all our brethren in Christ.

Choir: Lord, have mercy. *(Three times)*

Deacon: Furthermore we pray for the God-preserved land of Russia and its Orthodox people both in the homeland and the diaspora, and for their salvation.

Choir: Lord, have mercy. *(Three times)*

Deacon: Furthermore we pray to the Lord our God that He may deliver His people from enemies both visible and invisible, and confirm in us oneness of mind, brotherly love and piety.

Choir: Lord, have mercy. *(Three times)*

Deacon: Furthermore we pray for this country, its authorities, and all who in faith and piety dwell therein and in every country.

Choir: Lord, have mercy. *(Three times)*

Deacon: Furthermore we pray for the blessed and ever-memorable holy orthodox patriarchs, and for the pious kings and faithful queens, and for the founders of this holy temple, and for all our fathers and brethren gone to their rest before us, and for all the Orthodox here and everywhere laid to rest.

Choir: Lord, have mercy. *(Three times)*

Deacon: Furthermore we pray for mercy, life, peace, health, salvation, visitation, pardon and remission of the sins for the servants of God, our brethren of this holy Temple.

Choir: Lord, have mercy. *(Three times)*

Deacon: Furthermore we pray for them that bear fruit and do good works in this holy and all-venerable temple; for them that labor and them that sing, and for all the people here present that await Thy great and abundant mercy.

Choir: Lord, have mercy. *(Three times)*

Priest: For Thou art a merciful God and lovest mankind, and unto Thee do we send up glory, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

THE LITANY OF SUPPLICATION

Deacon: Let us complete our morning prayer to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: That the whole evening may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: An Angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: Pardon and remission of our sins and offenses, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: Things good and profitable for our souls, and peace for the world, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: A Christian ending to our life, painless, blameless, peaceful, and a good defense before the dread judgment seat of Christ, let us ask.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed, glorious Lady the Birthgiver of God and Ever-virgin Mary, with all the Saints, let us commit ourselves and one another and all our life to Christ, our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For a God of mercies and compassions and love for mankind art Thou, and unto Thee do we send up glory, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

Priest: Peace be to all.

Choir: And to thy spirit.

Deacon: Let us bow our heads to the Lord.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For Thine is to have mercy and to save us, O our God, and unto Thee do we send up glory, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

THE DISMISSAL

Deacon: Wisdom.

Choir: Father, bless.

Priest: Blessed is He that is, even Christ our God, always, now, and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

O God, make steadfast the holy Orthodox Faith of the Orthodox Christians unto the ages of ages.

Priest: Most holy Birthgiver of God, save us.

Choir: More honorable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, thee, who without corruption gavest birth to God the Word, the very Birthgiver of God, do we magnify.

Priest: Glory to Thee, O Christ God, our hope, glory to Thee.

Choir: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy. (*Three times*)

Father, bless.

Priest: **M**ay He, Who for our salvation deigned to be baptized by John in the Jordan, Christ our true God, through the intercession of His all-pure Mother; of the holy glorious and all-laudable Apostles; of the holy and righteous Ancestors of God Joachim and Anna; and of all the Saints: have mercy on us and save us, for He is good and loves mankind.

Choir: Amen.

THE FIRST HOUR

Reader: **O** come, let us worship our King and God.

O come, let us worship and fall down before Christ, our King and God.

O come, let us worship and fall down before the Very Christ, our King and God.

(*One psalm is said in most parishes, usually psalm 100*)

PSALM 5

Unto my words give ear, O Lord; hear my cry. Attend unto the voice of my supplication, O my King and my God; for unto thee will I pray, O Lord. In the morning Thou shalt hear my voice. In the morning shall I stand before Thee, and Thou shalt look upon me; for not a God that willest iniquity art Thou. He that worketh evil shall not dwell near Thee, nor shall transgressors abide before thine eyes. Thou hast hated all them that work iniquity; Thou shalt destroy all them that speak a lie. A man that is bloody and deceitful shall the Lord abhor. But as for me, in the multitude of Thy mercy shall I go into Thy house; I shall worship toward Thy holy temple in fear of Thee. O Lord, guide me in the way of righteousness; because of mine enemies, make straight my way before Thee, for in their mouth there is no truth; their heart is vain. Their throat is an open sepulcher, with their tongues have they spoken deceitfully; judge them, O God. Let them fall down on account of their own devisings; according to the multitude of their ungodliness, cast them out, for they have embittered thee, O Lord. And let all them be glad that hope in Thee; they shall ever rejoice, and Thou shalt dwell among them. And all shall glory in thee that love Thy name, for Thou shalt bless the righteous. O Lord, as with a shield of Thy good pleasure hast Thou crowned us.

PSALM 89

Lord, Thou hast been our refuge in generation and generation. Before the mountains came to be and the earth was formed and the world, even from everlasting to everlasting art Thou. Turn man not away unto lowliness; yea, Thou hast said: 'Turn back, ye sons of men.' For a thousand years in Thine eyes, O Lord, are but as yesterday that is past, and as a watch in the night. Things of no account shall their years be; in the morning like grass shall man pass away. In the morning shall he bloom and pass away, in the evening shall he fall and grow withered and dry. For we have fainted away in Thy wrath, and in Thine anger have we been troubled. Thou has set our iniquities before Thee; our lifespan is in the light of Thy countenance. For all our days are faded away, and in Thy wrath are we fainted away; our years have, like a spider, spun out their tale. As for the days of our years, in their span shall they be threescore years and ten. And if we be in strength, mayhap fourscore years; and what is more than these is toil and travail. For mildness is come upon us, and we shall be chastened. Who knoweth the might of Thy wrath? And out of fear of Thee, who can recount Thine anger? So make Thy right hand known to me, and to them that in their heart are instructed in wisdom. Return, O Lord; how long? And be Thou entreated concerning Thy servants. We were filled in the morning with Thy mercy, O Lord, and we rejoiced and were glad. In all our days, let us be glad for the days wherein Thou didst humble us, for the years wherein we saw evils. And look upon Thy servants and upon Thy works, and do Thou guide their sons. And let the brightness of the Lord our God be upon us, and the works of our hands do Thou guide aright upon us, yea, the works of our hands do Thou guide aright.

PSALM 100

Of mercy and judgment will I sing unto Thee, O Lord; I will sing and have understanding in a blameless path. When wilt Thou come unto me? I have walked in the innocence of my heart in the midst of my house. I have no unlawful thing before mine eyes; the workers of transgression I have hated. A crooked heart hath not cleaved unto me; as for the wicked man who turned from me, I knew him not. Him who slandered his neighbor in secret did I drive away from me. With him whose eye was proud and his heart insatiate, I did not eat. Mine eyes were upon the faithful of the land, that they might sit with me; the man that walked in the blameless path, he ministered unto me. The proud doer dwelt not in the midst of my house; The speaker of unjust things prospered not before mine eyes. In the morning I slew all the sinners of the land, utterly to destroy out of the city of the Lord all them that work iniquity.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God. *(Three times)*

Lord, have mercy. *(Three times)*

Glory the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Troparion of Theophany, tone 1

When Thou wast baptized in the Jordan, O Lord, the worship of the Trinity was made manifest: for the voice of the Father bore witness to Thee, calling Thee His beloved Son, and the Spirit in the form of a dove confirmed the certainty of the word. O Christ our God, Who hast appeared and enlightened the world, glory to Thee.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

What shall we call thee, O thou who art full of grace? Heaven, for from thee shone forth the Sun of righteousness? Paradise, for thou hast budded forth the Flower of immortality? Virgin, for thou hast remained undefiled? Pure Mother, for thou hast held in thy holy embrace thy Son, Who is God of all? Beseech him that our souls be saved.

My steps do Thou direct according to Thy word, and let no iniquity have dominion over me. Deliver me from the false accusation of men, and I will keep Thy commandments. Make Thy face to shine upon Thy servant, and teach me Thy statutes. Let my mouth be filled with Thy praise, O Lord, that I may sing Thy glory and Thy splendor all the day long.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Most holy Trinity, have mercy on us. Lord, wash away our sins. Master, pardon our iniquities. Holy One, visit and heal our infirmities for Thy Name's sake.

Lord, have mercy. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Our Father, Which art in the Heavens, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our debts, as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the kingdom, and the power and the glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.

Reader: Amen.

Kontakion of Theophany, tone 4

Thou hast appeared today to the whole world, and Thy light, O Lord, hath been marked upon us, who with knowledge hymn Thee: "Thou hast come, Thou hast appeared, O unapproachable Light."

Lord, have mercy. *(Forty times)*

PRAYER OF "THE HOURS" BY SAINT BASIL THE GREAT

Thou Who at all times and at every hour, in Heaven and on earth, art worshipped and glorified, O Christ God, Who art long-suffering, plenteous in mercy, most compassionate, Who lovest the righteous and hast mercy on sinners, Who callest all to salvation through the promise of good things to come: receive, O Lord, our prayers at this hour, and guide our life toward Thy commandments. Sanctify our souls, make chaste our bodies, correct our thoughts, purify our intentions, and deliver us from every sorrow, evil and pain. Compass us about with Thy holy angels, that, guided and guarded by their array, we may attain to the unity of faith, and the knowledge of Thine unapproachable glory; for blessed art Thou unto the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy. *(Three times)*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

More honorable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, thee, who without corruption gavest birth to God the Word, the very Birthgiver of God, do we magnify.

In the Name of the Lord, father bless.

Priest: God, be bountiful unto us and bless us, show us the light of Thy countenance and have mercy on us.

Reader: Amen.

Priest: **O** Christ, the true Light, Which illumines and sanctifies every man who comes into the world, let the light of Thy countenance be impressed upon us, so that in it we may see the unapproachable Light; and guide our footsteps aright to the keeping of Thy commandments, through the intercessions of Thine all-pure Mother and of all Thy Saints. Amen.

Kontakion of Theophany, tone 4

Choir: Thou hast appeared today to the whole world, and Thy light, O Lord, hath been marked upon us, who with knowledge hymn Thee: "Thou hast come, Thou hast appeared, O unapproachable Light."

Priest: Glory to Thee, O Christ God, our hope, glory to Thee.

Choir: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now, and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy; Lord, have mercy; Lord, have mercy.

Father, bless.

Priest: **May** Christ our true God, through the intercession of His all-pure Mother and of all the Saints, have mercy on us and save us, for He is good and loves mankind.

Choir: Amen.

Lord, have mercy. *(Three times)*